

سورة یوسف (۱۲)

276

وما برى (۱۳)

پھر اس کے بعد ایک سال آئے گا جس میں لوگوں پر بارش بر سائی جائے گی اور اس میں وہ رس نجٹیں گے۔ (49) بادشاہ نے کہا سے میرے پاس لے آؤ۔ پھر جب اُس کے پاس فرستادہ آیا تو اُس نے کہا، اپنے مالک کے پاس لوٹ جا اور اسے پوچھاں عورتوں کا کیا ماجرا ہے جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ لیے تھے۔ بے شک میرے رب کو ان عورتوں کے فریب کا علم ہے۔ (50) بادشاہ نے ان عورتوں سے پوچھا کہ جب تم نے یوسف کو راہ راست سے بھٹکایا تو کیا ماجرا تھا۔ وہ عورتیں کہنے لگیں اللہ کی پناہ ہمیں اُس میں کسی برائی کا علم نہیں۔ عزیز مصر کی عورت نے کہا اب حق ظاہر ہو گیا ہے۔ میں نے ہی یوسف کو اُس کے نفس کی حفاظت سے بھٹکایا اور وہ تو سچا تھا۔ (51) یہ اس لیے کہ وہ جان لے کہ میں نے اُس کی غیر موجودگی میں اُس کی خیانت نہیں کی (جھوٹ نہیں بولا) اور اللہ خیانت کرنے والوں کی دعابازی پروان نہیں چڑھاتا۔ (52) ☆☆

تیر ہوا پارہ: وَمَا أُبْرِى

اور میں اپنے آپ کو نفس امارہ سے بری قرار نہیں دیتا۔ مگر جس پر میرے رب کی رحمت ہو وہ نفس امارہ کی بُرائی سے نجات ہے۔ (نفس امارہ اور نفسِ لومہ ہر شخص میں موجود ہوتے ہیں نفس امارہ بُرائی کی ترغیب دیتا ہے اور نفسِ لومہ اچھائی کی ترغیب دیتا ہے۔) بے شک میرا رب غفور رحیم ہے۔ (53) بادشاہ نے کہا اسے میرے پاس لاؤ میں اُسے اپنے لیے خاص کروں۔ پھر جب بادشاہ نے یوسف سے بات کر لی تو کہا، آج سے تم ہمارے پاس ملین اور امین ہو۔ (54) یوسف نے کہا، مجھے سرزیں مصر کے خزانوں کا امین بنادو۔ میرے پاس اُن کی حفاظت کا علم ہے۔ (55) اس طرح ہم نے سرزیں مصر میں یوسف کے پاؤں بجادیے۔ مصر میں وہ جہاں چاہتا رہتا۔ ہم جسے چاہتے ہیں اپنی رحمت سے نواز دیتے ہیں۔ اور ہم محسنوں کا احسان ضائع نہیں کرتے۔ (56) اور ایمان لانے والوں اور پرہیزگاروں کے لیے آخرت کا اجر بہتر ہے۔ (57)

سورة یوسف (۱۲)

275

وما برى (۱۳)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ مَبْعَدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصِرُونَ (۴۹) وَقَالَ الْمَلِكُ ائُتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَيَّ رَبِّكَ فَسَأَلَهُ مَا بَالِ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ أَيْدِيهِنَّ طَانَ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيِّمٌ (۵۰) قَالَ مَا خَطُبُكُنَّ إِذَا وَدْتُنَ يُوْسُفَ عَنْ نَفْسِهِ طَفْلُنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ طَقَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ ائُنَّ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاوِدُتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لِمِنَ الصَّدِيقِينَ (۵۱) ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ (۵۲)

تیر ہوا پارہ: وَمَا أُبْرِى

وَمَا أُبْرِى نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا مَارَةٌ مِّنْ سُوءٍ إِلَّا مَا رَاحَمَ رَبِّي طَإِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۵۳) وَقَالَ الْمَلِكُ ائُتُونِي بِهِ أَسْتَحْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينُ أَمِينٌ (۵۴) قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَآئِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيِّمٌ (۵۵) وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ طُنْصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مِنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (۵۶) وَلَا جُرُّ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (۵۷)

سورة یوسف (۱۲)

278

وما برى (۱۳)

یوسف کے بھائی یوسف کے پاس آئے تو یوسف نے انہیں پیچان لیا اور وہ اُسے نہ پیچانتے تھے۔ (۵۸) جب اُن کا سامان انہیں تیار کر کے دے دیا گیا تو یوسف نے کہا تمہارا (گیارہواں) بھائی جو تمہارے باپ کی طرف سے سگا ہے۔ میرے پاس لانا، تم نے دیکھا کہ میں پیانہ بھی پورا کرتا ہوں اور میزبان بھی بہت اچھا ہوں۔ (۵۹) اگر تم اُسے میرے پاس نہ لائے تو سمجھو میرے پاس تمہارے لیے کوئی ناپ نہیں ہوگا، اور نہ میرے پاس آنا۔ (۶۰) وہ بولے ہم اُسے لانے کے لیے اپنے باپ سے بات کریں گے اور ہم جو کہتے ہیں کرتے ہیں۔ (۶۱) یوسف نے اپنے خدمت گاروں سے کہا، ان کا سرمایہ ان کے سامان میں چکپے سے رکھ دو، جب وہ اپنے گھر جا کر اپنی بوریاں اٹائیں گے تو انہا سرمایہ پیچان لیں گے اس طرح ممکن ہے وہ خوش ہو کر دوبارہ میرے پاس آ جائیں۔ (۶۲) پھر جب وہ رسد لے کر اپنے والد کے پاس گئے تو کہنے لگے، اے ہمارے ابا ہمیں ناپ دینے سے انکار کر دیا گیا ہے۔ ہمارے ساتھ ہمارے بھائی کو سمجھ دوتا کہ ہم غلناپ بھر کر لائیں۔ اور ہم اُس کی حفاظت کریں گے۔ (۶۳) اُن کے باپ نے کہا کیا میں تم پر اُسی طرح اعتبار کرلوں جس طرح میں نے پہلے اس کے بھائی کے بارے میں تم پر اعتبار کیا تھا۔ اب اللہ تھی ہے جو ہتر محفوظ ہے۔ اور وہ سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ہے۔ (۶۴) اور جب انہوں نے اپنا سامان کھولا تو انہیں ان کا سرمایہ بھی مل گیا جو انہیں لوٹا دیا گیا تھا۔ انہوں نے اپنے باپ سے کہا ہے ہمارے ابا ہمیں اور کیا چاہیے ہمیں ہمارا سرمایہ لوٹا دیا گیا ہے۔ اس سے ہم اپنے خاندان کے لیے رسداً میں گے۔ اور ہم اپنے بھائی کی حفاظت کریں گے اور ایک اونٹ کا بوجھ زیادہ لے کر آئیں گے۔ یہ ناپ لانا آسان ہے۔ (۶۵) باپ نے کہا میں تمہارا بھائی (بنیا میں) تمہارے ساتھ اُس وقت تک نہ ہیجوں گا جب تک تم اللہ کی قسم کھا کر پکا عہد نہ کرو کہ اُسے میرے پاس بحفاظت و اپس لے کر آؤ گے مساواۓ تم اُس کے ساتھ قید کر لیے جاؤ، پھر جب انہوں نے اُس کے ساتھ پکا عہد کیا اور کہا ہم جو کہتے ہیں اُس پر اللہ گواہ ہے۔ (۶۶) اور باپ نے کہا، اے میرے میوسب ایک ہی دروازہ سے داخل نہ ہونا، مختلف دروازوں سے داخل ہونا۔ میں اللہ کی طرف سے آنے والی کسی ابتلائے تمہیں بچا تو نہیں سکتا۔ حکم تو صرف اللہ کا چلتا ہے۔ میں اُسی پر بھروسہ کرتا ہوں۔ اور توکل کرنے والوں کو اُسی پر توکل کرنی چاہیے۔ (۶۷) اور جب وہ اپنے ابا کے حکم کے مطابق مختلف راستوں سے داخل ہوئے اور یعقوب کے دل میں ایک بات تھی جس کو انہوں نے پورا کیا اور نہ اللہ کی طرف سے اگر کوئی مصیبت آنی ہوتی ہے تو کوئی بھی اُسے روک نہیں سکتا۔ اور بے شک یعقوب کو ہم نے جو علم سکھایا تھا وہ علم اُس کے پاس تھا جس کے مطابق اُس نے مختلف دروازوں سے داخل ہونے کا حکم دیا تھا۔ لیکن اکثر لوگوں کو علم نہیں۔ (۶۸)

سورة یوسف (۱۲)

277

وما برى (۱۳)

وَجَاءَ إِخْوَةً يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ (۵۸) وَلَمَّا جَهَرَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ أَئْتُونِي بَاخِ لَكُمْ مِنْ أَبِيهِمْ كُمْ . أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوْفِي الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ (۵۹) فَإِنَّ لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونَ (۶۰) قَالُوا سَنُرَأِيْدُ عَذْنَهُ أَبَاهُ وَأَنَا لَفِعْلُونَ (۶۱) وَقَالَ لِفِتْنِيْهِ أَجْعَلُوا بِضَاعَتِهِمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرُفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (۶۲) فَلَمَّا رَأَيْهُمْ قَالُوا يَا بَانَا مُنْبِعَ مِنَ الْكَيْلِ فَارْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُ لَحَفْظُونَ (۶۳) قَالَ هُلْ أَمْنِكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمْنَتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلِ طِفَالَهُ خَيْرٌ حَفِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ (۶۴) وَلَمَّا فَتَحُوا مَنَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتِهِمْ رُدَّتِ إِلَيْهِمْ طِقَالُوا يَا بَانَا مَا نَبَغِيْ طِهِّنِهِ بِضَاعَتِنَا رُدَّتِ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَرَدَادُ كَيْلَ بَعِيرِ طِذَلَكَ كَيْلَ يَسِيرُ (۶۵) قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونَ مَوْنِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتِنَنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطِبِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْتَقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا تَقُولُ وَكِيلُ (۶۶) وَقَالَ يَبْنَى لَا تَدْخُلُوا مِنْ مَبَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ طِوَّلَ أُغْنِيْ عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ طِإِنَ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ طِعَلَيْهِ تَوَكِّلْ وَعَلَيْهِ فَلِيَتَوَكِّلْ الْمُتَوَكِّلُونَ (۶۷) وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ طِبُّهُمْ طِمَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَهَا طِوَّلَهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمَنَهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۶۸)

سورة یوسف (۱۲)

280

وما برى (۱۳)

جب وہ یوسف کے پاس گئے تو یوسف نے اپنے بھائی کو اپنے پاس جگہ دی اور کہا، اس میں شک نہیں کہ میں تمہارا بھائی ہوں تم ان کے کیے کاغم نہ کرو۔ (69) پھر جب ان کا سامان تیار کر کے انہیں دے دیا تو اپنے بھائی کے سامان میں پیالہ رکھ دیا۔ پھر آواز دینے والے نے آواز دی اتے قفل والو تم چور ہو۔ (70) انہوں نے مڑک راس طرف منہ کر کے پوچھا تمہاری کیا چیز گم ہوئی ہے؟ (71) اُس نے کہا، ہمارا شاہی پیمانہ گم ہوا ہے۔ جو پیمانہ دے گا ہم اُسے ایک اونٹ کا بوجھ بطور انعام دیں گے۔ اور اس کی میں ضمانت ہوں۔ (72) انہوں نے کہا اللہ کی تم آپ جانتے ہیں کہ ہم یہاں لڑائی بھگڑے کے لیے نہیں آئے اور نہ ہم چور ہیں۔ (73) انہوں نے کہا اگر تم جھوٹے نکل تو تمہاری کیا سزا ہے؟ (74) یوسف کے بھائیوں نے کہا جس کے سامان سے وہ ملے وہی اُس کا بدالہ ہے۔ اسی طرح ہم ظالموں کو سزا دیا کرتے ہیں۔ (75) پھر یوسف نے اپنے بھائی کے سامان کی تلاشی لینے سے پہلے اُن کے سامان کی تلاشی لی۔ پھر اپنے بھائی کے سامان سے وہ پیالہ برآمد کر لیا۔ اس طرح یوسف نے اپنے بھائی کو پکڑنے کی خاطر یہ تدیری کی۔ بصورت دیگر وہ بادشاہ کے قانون کے مطابق کسی کو اپنے پاس زیر حرast نہ رکھ سکتا تھا۔ مگر جو اللہ کی منشا ہو۔ ہم جس کے درجے بلند کرنا چاہتے ہیں اُس کے درجے بلند کر دیتے ہیں۔ اور ہر ذی علم پر زیادہ علم والا برتر ہے۔ (76) انہوں نے کہا، اس نے چوری کی اس سے پہلے اس کا بھائی بھی چور تھا۔ یوسف نے خود پر چوری کا الزام برداشت کیا اور اس پر اُن سے غصہ کا کوئی انہیں نہیں کیا۔ صرف اتنا کہا تم بُرے ہنسنے ہو یہاں، تم جو کہتے ہو، اللہ خوب جانتا ہے۔ (77) انہوں نے کہا، اے عزیز اس کا باپ بہت بوڑھا ہے۔ اس کے بدے ہم میں سے کسی ایک کو اپنے پاس رکھ کر ہم پر احسان کرو، ہم آپ کو بہت احسان کرنے والا دیکھتے ہیں۔ (78) یوسف نے کہا، اللہ کی پناہ، جس کے پاس سے ہماری شے برآمد ہوئی ہے، ہم اُسے چھوڑ کر کسی اور کوگرفتار کریں۔ ایسا کرنے سے ہم یقیناً نا انصافی کرنے والے ہو جائیں گے۔ (79) پھر جب وہ یوسف کی طرف سے مایوس ہو گئے تو انہوں نے الگ بیٹھ کر باہم مشورہ کیا۔ اُن کے بڑے بھائی نے کہا، کیا تمہیں یاد نہیں کہ ہمارے باپ نے ہم سے اللہ کا پاک وعدہ لیا تھا اور اس سے پہلے بھی تم یوسف کے بارے میں کوتا ہی کر چکے ہو۔ میں تو اپنے ابا کی اجازت کے بغیر یا اللہ کا حکم آنے تک یہاں نہیں جاؤں گا۔ اور اللہ سب حاکموں سے بہتر حاکم ہے۔ (80) تم سب اپنے ابا کے پاس جاؤ اور کہو، اے ہمارے ابا تمہارے بیٹے نے چوری کی اور ہمیں جہاں تک علم تھا، ہم نے اُس کی گواہی دی اور ہم غیب سے آنے والی مصیبت سے کسی کو نہیں بچا سکتے۔ (81)

وما برى (۱۳)

279

سورة یوسف (۱۲)

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْتَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَخْوُكَ فَلَا تَبْيَسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۶۹) فَلَمَّا جَهَرَ هُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذْنَ مُؤْذِنٌ أَيْتَهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَرْفُونَ (۷۰) قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ (۷۱) قَالُوا نَفْقَدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ (۷۲) قَالُوا تَالَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سُرْقِينَ (۷۳) قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَذِيلِينَ (۷۴) قَالُوا جَزَاؤُهُ مَنْ وُجِدَ فِي رَحِلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ طَكَذِيلَكَ نَجْزِي الظَّلِيمِينَ (۷۵) فَبَدَأَ أَبَا وَعِيَّا هُمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ طَكَذِيلَكَ كِذِيلَكَ كِذِيلَكَ لِيُوسُفَ طَمَا كَانَ لِيَاخْدَ أَخَاهِ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ طَنَرْفُعُ دَرَجَتٍ مَنْ نَشَاءُ طَ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيِّمٌ (۷۶) قَالُوا إِنْ يَسِرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ فَاسَرَّ هَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُيَدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرْمَكَانَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصْفُونَ (۷۷) قَالُوا يَا يَاهَا الْعَزِيزُ إِنَّ اللَّهَ أَبَا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (۷۸) قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا الظَّلَمُونَ (۷۹) فَلَمَّا اسْتَأْتَيْسُوْمُنْهُ خَلَصُوا نَجِيَا طَقَالَ كَبِيرُهُمْ الَّمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْنَقَا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلِ مَا فَرَطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْدَنَ لِي أَبِي أُو بِحُكْمِ اللَّهِ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمِينَ (۸۰) إِرْجِعُوا إِلَيْكُمْ فَقُولُوا يَا يَابَانَا إِنَّ أَبْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَفِظِيْنَ (۸۱)

سورة یوسف (۱۲)

282

وما برى (۱۳)

ہم جس جگہ رہے وہاں کے لوگوں سے پوچھ لیں اور جس قافلے میں ہم تھے اُس قافلے والوں سے پوچھ لیں، ہم حق کہہ رہے ہیں۔ (۸۲) یعقوب نے کہا، ایسا نہیں لیکن تم نے اپنے لیے بات بنالی ہے اب صبر جیل ہے۔ اللہ نے چاہا تو وہ ان دونوں کو اکٹھا میرے پاس لے آئے گا۔ اللہ بہت علم و حکمت والا ہے۔ (۸۳) اور یعقوب نے ان سے روئے ختن پجیر لیا۔ اور کہا، ہائے یوسف! اور اُس کی آنکھیں اُس کے غم میں سفید ہو چکی تھیں۔ اور وہ غم سے بوجھل تھا۔ (۸۴) کہنے لگے آپ ہمیشہ یوسف کا ذکر حرز جان بنائے رہیں گے جب تک اُس کے غم میں گھل کر حیف وزارمنہ ہو جائیں یا یہاںک نہ ہو جائیں۔ (۸۵) یعقوب نے کہا میں تو اپنی پریشانی اور غم کی فریاد اپنے اللہ سے کرتا ہوں۔ اور اللہ نے مجھے وہ باتیں بتائی ہیں جو تم نہیں جانتے۔ (۸۶) اے میرے بیٹو جاؤ اور یوسف اور اُس کے بھائی کو ڈھونڈو اور اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہونا۔ بے شک اللہ کی رحمت سے صرف کافر مایوس ہوتے ہیں۔ (۸۷) پھر جب وہ یوسف کے پاس پہنچے تو انہوں نے یوسف سے کہا، اے عزیز ہمیں اور ہمارے خاندان کو ہمارے بھائی کی وجہ سے بہت دکھ پہنچا ہے اور ہمارے پاس سرمایہ بھی کم ہے۔ اب تم ہمیں اپنا پکانہ پورا کر دو اور ہم پر اپنا احسان کرو (صدقہ کرو) کہ اللہ صدقہ کرنے والوں کو جزا دیتا ہے۔ (۸۸) یوسف نے کہا، کیا تمہیں معلوم ہے کہ تم نے یوسف اور یوسف کے بھائی کے ساتھ نادانی میں کیا کیا تھا؟ (۸۹) وہ بولے کیا تم یوسف ہو؟ کہا، میں یوسف ہوں اور یہ بھائی ہے۔ اللہ نے ہم پر مہربانی کی۔ جو بھی پر ہیزگاری اور صبر کرے اللہ اسے اجر دیتا ہے اور اللہ احسان کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ (۹۰) بھائیوں نے کہا اللہ، اللہ نے تجھے ہم پر برتری عطا کی اور یہ کہ ہم ہی قصوروار تھے۔ (۹۱) کہا، آج تم پر کوئی ملامت نہیں۔ اللہ تمہیں بخشنے اور وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔ (۹۲) میری یہ تمیض اپنے ساتھ لے جاؤ اور اسے میرے باپ کے چہرے پر ڈال دو۔ اس سے اُس کی بصارت واپس آجائے گی۔ (۹۳) اور جب قافلہ رخصت ہوا تو ان کے ابو نے کہا، مجھے یوسف کی خوشبو آ رہی ہے، اگر تم مجھے سٹھیا یا ہوانہ کہو۔ (۹۴) کہنے لگے والد تم پرانے خطی ہو۔ (۹۵) پھر جب خوشخبری دینے والا آگیا، اور اُس کے چہرے پر وہ قصص ڈالی تو اُس کی بینائی واپس آگئی۔ کہا کیا میں تمہیں کہتا تھا کہ اللہ کی طرف سے مجھے وہ علم ملا ہے جو تم نہیں جانتے۔ (۹۶) انہوں نے کہا اے ہمارے ابا ہمارے گناہوں کی بخشش کی دعا کر، بے شک ہم خطاوار ہیں۔ (۹۷) کہا میں جلد اپنے رب سے تمہاری بخشش کی دعا کروں گا۔ بے شک وہ غفور و رحیم ہے۔ (۹۸) پھر جب وہ سب یوسف کے پاس پہنچے تو یوسف نے اپنے ابو کو اپنے پاس جگدی، اور کہا مصر میں آ جاؤ اللہ نے چاہا تو مصر میں تمہیں من و امان ملے گا۔ (۹۹)

سورة یوسف (۱۲)

281

وما برى (۱۳)

وَسْأَلَ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيْرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا طَ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ (۸۲) قَالَ بَلْ سَوْلَثْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا طَ فَصَبَرْ جَمِيلٌ طَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِينَنِي بِهِمْ جَمِيعًا طَ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۸۳) وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَأسَفِي عَلَى يُوسُفَ وَابْيَضَتْ عَيْنُهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ (۸۴) قَالُوا تَالِلَهِ تَفْتَوْا تَذْكُرْ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونُ مِنَ الْمُهَلَّكِينَ (۸۵) قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوْا بَشَّيْ وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۸۶) يَبْنَى ادْهُبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَآخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ طَ إِنَّهُ لَا يَأْيَسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكُفَّارُونَ (۸۷) فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا يَاهَا الْعَزِيزُ مَسَنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِيَضَاعَةٍ مُزْجَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكِيلُ وَتَصَدَّقَ عَلَيْنَا طَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ الْمُتَصَدِّقِينَ (۸۸) قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَآخِيهِ إِذَا تَعْلَمْتُمْ جَهَلُونَ (۸۹) قَالُوا وَإِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ طَ قَالَ إِنَّا بُوْسُفُ وَهَذَا آخِحُ قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا طَ إِنَّهُ مَنْ يَتَقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (۹۰) قَالُوا تَالِلَهِ لَقَدْ اثْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنَّكَ لَكُنَّا لَخَطَئِينَ (۹۱) قَالَ لَا تَشْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ طَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ (۹۲) إِذْهُبُوا بِقَمِيسِيْ هَذَا فَالْقُوْهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَاتِ بَصِيرًا وَأَتُوْنِي بِأَهْلَكُمْ أَجْمَعِينَ (۹۳) وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ أَبُو هُمْ إِنِّي لَا جِدُّ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونَ (۹۴) قَالُوا تَالِلَهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ (۹۵) فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ الْقَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَأَرْتَدَ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَفْلَ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۹۶) قَالُوا يَا بَانَا اسْتَغْفِرُ لَنَا دُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا لَخَطَئِينَ (۹۷) قَالَ سَوْفَ اسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي طَ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (۹۸) فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْيَ إِلَيْهِ أَبُو يَهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ امِنِيْنَ (۹۹)

سورة یوسف (۱۲)

284

وما برى (۱۳)

اور اپنے ماں باپ کو اونچے فرش پر بٹھایا (تخت پر بٹھایا) اور وہ سب بھائی اُس کے سامنے سجدہ میں گر گئے۔ یوسف نے اپنے ابو سے کہایا میرے پرانے خواب کی تعبیر ہے۔ میرے رب نے اُسے سچا کر دکھایا۔ اور اُس نے مجھے جیل سے نکال کر مجھ پر احسان کیا۔ اور شیطان کے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان اختلاف ڈالنے کے بعد مجھے میرا رب تم لوگوں کے ساتھ بدھی علاقہ سے شہر میں لے آیا۔ (کنعان سے مصر لے آیا۔ تہذیب و تمدن کے لحاظ سے مصر، کنعان سے بہتر تھا۔ کنعان کو بدوؤں کا شہر کہا گیا)۔ میرا رب جو چاہتا ہے تدبیر کرتا ہے۔ وہ بہت علم و حکمت والا ہے۔ (100) اے میرے رب تو نے مجھے ملک دیا اور تو نے مجھے خوابوں کی تعبیر کا علم دیا۔ اے آسمانوں وزمین کے بنانے والے، تو ہی دنیا و آخرت میں میرا دوست ہے۔ تو مجھے مرتبہ دم تک اسلام پر ہی قائم رکھا اور مجھے صالح لوگوں میں شامل فرم۔ (101) یہ غیب کی خبروں میں سے ایک خبر ہے جو ہم نے آپ کو بتائی ہے۔ آپ اُس وقت ان کے پاس نہ تھے جب انہوں نے اپنے دل میں ایک منصوبہ سوچ لیا تھا اور وہ مکاری کر رہے تھے۔ (102) اور اکثر لوگ ایمان نہیں لائیں گے اگرچہ آپ ان کو ایمان دار بنانے کی لتنی ہی کوشش کریں۔ (103) اس کوشش پر آپ ان سے کوئی معاوضہ نہیں مانگتے۔ یہ تو تمام جہانوں کے لیے صرف ایک ذکر ہے (کلام ہے۔ نصیحت ہے)۔ (104) آسمانوں اور زمین میں بہت سے مظاہر ایسے ہیں جن سے لوگ صرف نظر کر کے گزر جاتے ہیں اور وہ ان پر اعتراض کرنے والے ہی ہوتے ہیں۔ (105) اور ان کی اکثریت اللہ پر ایمان نہیں لاتی اور وہ شرک کرنے والے ہوتے ہیں۔ (106) پھر کیا انہیں یقین ہو گیا ہے کہ اگر ان پر اللہ کے عذابوں میں سے کوئی چاہاجانے والا (طاغوٰ) عذاب آجائے یا برا وقت چڑھ آئے تو وہ ان کے سروں کے اوپر سے گزر جائے گا۔ اور انہیں پتہ بھی نہ چلے گا۔ (107) آپ فرمادیں میرا راستہ یہی ہے۔ میں اور میرے پیروکار پورے شعور کے ساتھ اللہ کی طرف بلاتے ہیں۔ اور پاک ہے اللہ کی ذات جس نے مجھے مشرکوں سے الگ رکھا۔ (108) اور ہم نے آپ سے پہلے کتنے ہی لوگوں کو رسول بنا کر بستی والوں کے پاس بھیجا۔ پھر کیا وہ زمین میں سیر کر کے دیکھتے نہیں۔ دیکھو کہ ان سے قبل لوگوں کا کیا انجام ہوا۔ اور یقیناً آخرت کا گھر متقویوں کے لیے بہتر ہے۔ کیا پھر بھی تم نہیں سمجھو گے۔ (109) ایسا وقت آگیا کہ رسول ان سے مایوس ہو گئے (پھر اُس قوم کو سمجھ آگئی کہ رسول صحیح تھے) وہ قوم خیال کرنے لگی کہ یقیناً ان سے جھوٹ بول گیا تھا۔ تو اُس وقت انہیں ہماری مدد پہنچ گئی پھر ہم نے جسے بچانا چاہا پھالیا۔ اور مجرموں سے ہمارا عذاب ٹالا نہیں جاتا۔ (110)

وما برى (۱۳)

283

سورة یوسف (۱۲)

وَرَفَعَ أَبْوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا。 وَقَالَ يَأْبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُءُوْيَائِيِّ مِنْ قَبْلِ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقَّا طَ وَقَدْ أَحْسَنَ بِيْ إِذَا خَرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ مَبْعَدِ آنَ نَزَغَ الشَّيْطَنُ بِيْنِيْ وَبَيْنَ إِخْوَتِيْ طَ إِنْ رَبِّيْ لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۱۰۰) رَبِّ قَدْ اتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَمْتَنِيْ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيْثِ فَاطَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَالْحَقِيقِيْ بِالصَّلِحِيْنَ (۱۰۱) ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدِيْهِمْ إِذَا جَمِعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ (۱۰۲) وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصَتْ بِمُؤْمِنِيْنَ (۱۰۳) وَمَا تَسْئَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ طَ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرُ لِلْعَالَمِيْنَ (۱۰۴) وَكَائِنِ مِنْ أَيَّةِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمْرُوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ (۱۰۵) وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُوْنَ (۱۰۶) أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيْهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تَأْتِيْهُمُ السَّاعَةُ بَعْثَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ (۱۰۷) قُلْ هَذِهِ سَبِيلِيْ أَذْعُوْا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةِ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ طَ وَسُبْحَنَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ (۱۰۸) وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيْهِ إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرْيَ طَ افَلَمْ يَسِيرُوْا فِي الْأَرْضِ فَيُنَظِّرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا طَ افَلَا تَعْقِلُوْنَ (۱۰۹) حَتَّى إِذَا سُتْيَّسَ الرُّسُلُ وَظَلُوْا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَجِيْ مَنْ نَشَاءُ طَ وَلَأَيْرُدُ بَاسْنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ (۱۱۰)

سورة الرعد (۱۳)

286

وما برى (۱۳)

یقیناً ان کے تصویں میں عقل والوں کے لیے عبرت ہے۔ اور یہ قرآن جھوٹ بنائی ہوئی بات نہیں، بلکہ پہلے سے موجود کتابوں کی تصدیق کرتی ہے اور ان تمام باتوں کی تفصیل ہے۔ اور ایمان لانے والوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔ (۱۱۱)

سُورَةُ الْرَّعْدِ 43-1

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے۔

الْمَرْءُ۔ یہ کتاب کی آیات ہیں جو تیرے رب نے تجویز پر برحق نازل کی ہیں۔ لیکن اکثر لوگ نہیں مانتے۔ (۱) اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے کھڑا کیا اور تم اسے دیکھتے ہو۔ پھر وہ عرش پر چڑھ گیا اور سورج اور چاند کو مسخر کیا۔ دونوں مقررہ وقت تک چلتے ہیں۔ وہ ہر کام کی تدبیر کرتا ہے۔ وہ آیات تفصیل سے بیان کرتا ہے تاکہ تمہیں اپنے رب سے ملنے کا یقین آجائے۔ (۲) اور وہی ہے جس نے زمین کو پچھایا اور اس میں پہاڑ اور دریا بنائے۔ اور ہر پھل کے درخت نرم و مادہ اور پھل کا جوڑا بنایا اور وہ رات کو دن میں چھپاتا ہے بے شک ان آیات میں تفکر کرنے والوں کے لیے نشانیاں ہیں۔ (۳) اور زمین میں پاس پاس زمین کے قطعات ہیں اور انگور کے باغات ہیں اور کھیت ہیں اور دوستوں والے کھجور کے درخت اور ایک تنے والے کھجور کے درخت ہیں جو ایک ہی پانی سے سیراب ہوتے ہیں۔ مگر ہم ایک درخت کی کھجور میں دوسرے درخت سے کھانے میں لذیذ بنا دیتے ہیں۔ بے شک ان آیات (مظاہر) میں غلمانوں کے لیے نشانیاں ہیں۔ (۴) اور اگر تم تجب کرو تو ان پر تجب کرو جو کہتے ہیں جب ہم مرکر مٹی ہو جائیں گے تو کیا ہمیں دوبارہ پیدا کیا جائے گا؟ یہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کا انکار کیا۔ یہی لوگ ہیں جن کی گردنوں میں طوق ہیں۔ اور یہی لوگ ہیں جو آگ میں جائیں گے جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ (۵) اور وہ تجویز سے یتکی کرنے سے پہلے گناہوں کا جلد بدله مانگتے ہیں۔ جبکہ ان سے قبل قوموں پر عبرت ناک سزا میں آچکی ہیں۔ اور تیرارب ان کے ظلم کے باوجود انہیں بخشنے والا ہے۔ اور تیرارب سخت عذاب دینے والا بھی ہے۔ (۶) اور کافر کہتے ہیں ان پر ان کے رب کی کوئی آیت کیوں نہیں آئی۔ آپ تو صرف ڈرانے والے ہیں اور ہر قوم کا ایک حادی ہوتا ہے۔ (۷) اللہ جانتا ہے جو ہر عورت اپنے رحموں میں اٹھائے ہوئے ہوتی ہے۔ اور یہ کہ ان کے رحموں میں کیا سمتتا ہے اور کیا بڑھتا ہے۔ اور ہر شے کا اُس کے حاں ایک اندازہ مقرر ہے۔ (۸) وہ مخفی و ظاہر کو جانے والا سب سے بڑا اور اعلیٰ ہے۔ (۹)

سورة الرعد (۱۳)

285

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولَى الْأَلْبَابِ طَمَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي
بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلٌ كُلٌّ شَيْءٌ وَهُدَى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۱۱۱)

۱۳ سورة . الرعد... مکی سورة .. کل آیات . ۲۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَرْءُ تِلْكَ اِيَّاثُ الْكِتَبِ طَوَالِدِيَّ اِنْزَلَ اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحُقْقُ وَلَكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا
يُؤْمِنُونَ (۱) الَّلَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ طَكْلٌ يَجْرِي لِاجْلٍ مُسَمَّى طِيْدَبِرُ الْاَمْرِ يُفَصِّلُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءٍ
رِبِّكُمْ تُوقُونَ (۲) وَهُوَ الَّذِي مَدَ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَانْهِرَآ طَوْمَنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ
جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى الْاَلَيْلَ النَّهَارَ طَاَنْ فِي ذِلِّكَ لَآيَتِ لِقَوْمٍ يَسْكَرُونَ (۳) وَفِي
الْاَرْضِ قِطْعٌ مُتَجْوِرٌ وَجَنْتٌ مِنْ اَعْنَابٍ وَرَزْرَعٍ وَنَخْيَلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرٌ صِنْوَانٌ يُسْقَى
بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْاُكْلِ طَاَنْ فِي ذِلِّكَ لَآيَتِ لِقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ (۴) وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبْ فَوْلُهُمْ وَإِذَا كُنَّا تُرَبَاً وَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ طَاوِلَكَ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأَوْلَئِكَ الْأَغْلَلُ فِي اَغْنَاقِهِمْ وَأَوْلَئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَلِدُونَ (۵) وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيَّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمُشْلُثُ طَوَانْ
رَبِّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ (۶) وَيَقُولُ الَّذِينَ
كَفَرُوا لَوْلَا اُنْزَلَ عَلَيْهِ اِيَّاهُ مِنْ رَبِّهِ طَاَنْ اَنَّمَا اَنْتَ مُنْذِرٌ وَلَكِنْ قَوْمٍ هَادِ (۷) الَّلَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ
كُلُّ اُنْشَى وَمَا تَغْيِضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَرْذَادُ طَوَانْ كُلُّ شَيْءٌ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ (۸) عِلْمُ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ (۹)

سورة الرعد (۱۳)

288

وما برى (۱۳)

تم میں سے چکے چکے پکارنے والا اور بلند آواز سے پکارنے والا، رات میں چھپنے والا اور دن میں چلنے والا سب (اللہ کی نظر میں) برابر ہیں۔ (وہ سب کی دعائیں سنتا ہے) (۱۰) اُس کے آگے پیچھے محافظ ہیں جو اللہ کے حکم سے اُس کی حفاظت کرتے ہیں۔ بے شک اللہ کی قوم کی حالت نہیں بدلتا جب تک کہ اُس قوم کو اپنی حالت بدلتے کا خیال نہ ہو۔ اور اگر اللہ کسی قوم کو نقصان پہنچانے کا ارادہ کر لے تو کوئی اُسے ٹال نہیں سکتا۔ اور ان کا اللہ کے سوا کوئی دوست نہیں۔ (۱۱) وہی ہے جو تمہیں خوف و امید دلانے کے لیے آسمانی بکلی دکھاتا اور بارش کے پانی سے بوجھل بادل اٹھاتا ہے۔ (۱۲) اور وہ اپنی تعریف کی تسبیح گرج و کڑک سے کرتا ہے اور فرشتوں کی تسبیح اپنے خوف سے کرتا ہے۔ اور گرنے والی بجلیاں بھیج کر جس پر چاہتا ہے بکلی گرتا ہے۔ اور وہ اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں۔ اُس کی گرفت شدید ہے۔ (۱۳) اُسی کو پکارنا درست ہے۔ اور جو اللہ کو چھوڑ کر اور وہ کو پکارتے ہیں وہ اُن کی دعاوں کو قبول نہیں کرتا۔ اُن کے لیے کچھ بھی نہیں صرف یہ کہ جیسے کوئی پیاسا پانی پینے کے لیے اپنے ہاتھوں کی ہتھیلیاں پھیلائے مگر پانی اُس تک نہ پہنچے۔ اور کافروں کی دعا انہیں میں ڈوب جاتی ہے۔ (۱۴) اور آسمانوں اور زمین کی ہر شے چاروناچار، چاہتے ہوئے یا نہ چاہتے ہوئے مرضی سے یا مجبوری سے، اُسی کے آگے جھکتی ہے۔ اور صبح و شام کے سامنے بھی سجدہ ریز ہوتے ہیں۔ (۱۵) پوچھ، آسمانوں و زمین کا کون رب ہے؟ کہو، اللہ۔ پھر تم اللہ کو چھوڑ کر دوسروں کو اپنے دوست کیوں بناتے ہو۔ انہیں تو اپنی ذات کے نفع و نقصان کا اختیار نہیں۔ پوچھ، کیا اُن کی نظر میں بینا اور نابینا ایک برابر ہیں یا کیا تم انہیں اور اجالا برا بر صحیح ہو۔ کیا وہ اللہ کے شریک بناتے ہیں۔ کیا انہوں نے اللہ کی طرح کچھ تلقیت کیا ہے۔ پھر ان پر تخلیق کا شہر کیوں ہو گیا۔ کہو اللہ ہی ہر شے کا خالق ہے اور وہ واحد اور قہار ہے۔ (۱۶) اُس نے آسمان سے پانی برسایا۔ پھر اس پانی کے مطابق ندی نالے بہہ نکلے۔ پھر سیل روایں کو آبشار بنا کر گرایا اور بڑا جھاگ پیدا کیا، جیسے سُنار کی دکتی ہوئی بھٹی سے نکتی ہوئی سونے چاندی کی سنہری، روپی جھاگ۔ اسی طرح حق و باطل ہے۔ جب جھاگ اُڑ جاتی ہے تو جو فائدہ بخش ہوتا ہے وہ دنیا میں باقی رہ جاتا ہے (باطل جھاگ کی طرح ہے جو اُڑ جاتا ہے اور حق اصل چیز ہے جو باقی رہتا ہے اور لوگوں کے لیے فائدہ رسائی ہے)۔ اسی طرح اللہ مثالیں دیتا ہے۔ (۱۷) جن لوگوں نے اپنے رب کا حکم مان لیا اُن کے لیے بہتری ہے۔ اور جن لوگوں نے اپنے رب کا حکم نہ مانا اگر وہ آسمان و زمین کے درمیان ہر شے اور اپنی تمام جمع پوچھی بھی اسکے ساتھ ملا کر فردیہ دیدیں تو وہ اپنا بگڑا ہوا حساب درست نہ کر پائیں گے۔ اور ان کا ٹھکانہ جہنم ہو گا اور وہ بُری جگہ ہے۔ (۱۸)

287

وما برى (۱۳)

سَوَّاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفِي مِبَأْلِيلٍ وَسَارِبٍ مِبَالْهَارِ (۱۰) لَهُ مَعْقِبٌ مِنْ مَبِينَ يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءً فَلَا مَرْدَلَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونَهُ مِنْ وَالٰ (۱۱) هُوَالَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ حَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِي السَّحَابَ إِلَيْهِ (۱۲) وَيُسَبِّحُ الرَّاعِدَ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَئِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرِسِّلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمَحَالِ (۱۳) لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ يَدْعُونَ مِنْ دُونَهُ لَا يُسْتَجِيِّونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطٍ كَفِيهٍ إِلَى الْمَاءِ لِيَلْبَعَ فَاهُ وَمَاهُوَ بِيَالِغِهِ طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (۱۴) وَلَلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ بِالْغُدُوِ وَالْأَصَالِ (آیت سجده) (۱۵) قُلْ مَنْ رَبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَقْلِ اللَّهُ طَقْلِ افَاتَّخَدُتُمْ مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًا طَقْلِ هُلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هُلْ تَسْتَوِي الظُّلْمُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا اللَّهَ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ طَقْلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (۱۶) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتُ أُودِيَّةً مِبْقَدِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًّا طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءً حِلْيَةً أَوْ مَتَاعً رَبَدَ مِثْلُهُ طَكَذِلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ طَفَامًا الزَّبَدُ فَيَذَهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيُمْكِثُ فِي الْأَرْضِ طَكَذِلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ (۱۷) لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَى طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ لَمْ يَسْتَجِيُّوا لَهُ لَوْا نَأَلَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فِتْدَوْا بِهِ طَأْلِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ طَوَّا ذَرَاللَّهُ بِقَوْمٍ (۱۸)

سورة الرعد (۱۳)

290

وما برى (۱۳)

جسے آپ پر رب کا نازلہ کلام، کلام ربی نظر آتا ہے، کیا وہ ناپینا ہے؟ عقائد ایسے ہی کہتا ہے۔ (۱۹) وعدہ وفا، اللہ سے عہد کرتے ہیں تو توڑتے نہیں۔ (۲۰) اور جوڑتے ہیں جنہیں اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور وہ اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور ان پا حساب خراب ہونے سے خوف کھاتے ہیں۔ (۲۱) اور صبر کرتے ہیں اور اپنے رب کی خوشنودی تلاش کرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور ہمارے دیے ہوئے رزق سے پوشیدہ یا اعلانیہ خرچ کرتے ہیں اور اچھائیوں سے برائیوں کو دفع کرتے ہیں اُن کے لیے آخرت کا گھر ہے۔ (۲۲) اُن کے لیے (جنتِ عدن) ہمیشہ رہنے والے باغات ہیں جن میں وہ اور اُن کے آباء اجداد اور اُن کی بیویاں اور اُن کی اولادیں جہنوں نے اپنی اصلاح کی ہوگی، رہیں گے۔ اُن پر ہر دروازے سے فرشتے داخل ہوں گے۔ (۲۳) کہیں گے تم پر سلام ہو کیونکہ تم نے صبر کیا تھا تمہارے لیے آخرت کا گھر ایک نعمت ہے۔ (۲۴) جو لوگ اللہ سے پا عہد کرنے کے بعد اللہ سے عہد توڑتے ہیں جسے اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں۔ اُن کے لیے لعنت اور رُدا گھر ہے۔ (۲۵) اللہ جس کا رزق زیادہ کرنا چاہتا ہے زیادہ کر دیتا ہے اور جس کا رزق کم کرنا چاہتا ہے کم کر دیتا ہے۔ اور وہ دنیاوی زندگی سے خوش ہیں۔ اور دنیاوی زندگی تو کچھ بھی نہیں۔ اصل سرمایہ تو آخرت کی متاع ہے۔ (۲۶) اور کافر کہتے ہیں اُن پر اُن کے رب نے کوئی آیت کیوں نہیں اتاری آپ کہو اللہ جسے چاہتا ہے ذلیل کر دیتا ہے اور جو رجوع کرتا ہے اُسے اپنی طرف را دکھادیتا ہے۔ (۲۷) وہ لوگ ایمان لاتے ہیں اور اللہ کے ذکر سے دلوں کوطمینان بخستہ ہیں۔ یاد رہے کہ اللہ کے ذکر سے ہی دلوں کوطمینان ملتا ہے۔ (۲۸) جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کیے اُن کے لیے خوشحالی اور خوبصورتی ہے۔ (۲۹) ہم نے سابقہ امتوں کی طرح آپ کو امت پر رسول بننا کر بھیجا۔ آپ اس امت کو وہ پڑھ کر سنائیں جو ہم نے آپ پر وحی کیا ہے۔ اور وہ حُمَن سے کفر کرتے تھے (حُمَن کو نہیں مانتے تھے)۔ کہو، وہی میرا رب ہے اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں اُسی پر بھروسہ کرتا ہوں اور اُسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ (۳۰) اور اگر قرآن ایسا ہوتا کہ اس سے پہاڑ چلائے جاسکتے یا اس سے زمین قطع کی جاسکتی یا اس سے مُردوں کو قوت گویا ہی جاسکتی تو کیا بات تھی، لیکن اللہ ہی تمام امور کا مالک ہے پھر ایمان لانے والے مایوس کیوں ہوتے ہیں۔ اگر اللہ چاہتا تو تمام لوگوں کو ہدایت دے دیتا اور کافروں کو رہتی دنیا تک اُن کے کیسے کی سزا نہ ملتی حتیٰ کہ قیامت آجائی اور اللہ کا وعدہ پورا ہو جاتا۔ (۳۱)

سورة الرعد (۱۳)

289

وما برى (۱۳)

اَفَمَنْ يَعْلَمُ اَنَّمَا اُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى طِإِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْأَلْبَابِ (۱۹) الَّذِينَ يُؤْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيَثَاقَ (۲۰) وَالَّذِينَ يَصْلُوْنَ مَا اَمْرَ اللَّهُ بِهِ اَنْ يُوْصَلَ وَيَخْشُوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ (۲۱) وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَاقَامُوا الصَّلَاةَ وَانْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرَّاً وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُءُونَ وَنَ بالْحَسَنَةِ السَّيَّئَةَ اُولَئِكَ لَهُمْ عَقْبَى الدَّارِ (۲۲) جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَالَحَ مِنْ اَبَائِهِمْ وَآزُوا جَهَنَّمَ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلَئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ (۲۳) سَلَمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنَعَمْ عَقْبَى الدَّارِ (۲۴) وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ مَبْعَدِ مِيَثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا اَمْرَ اللَّهُ بِهِ اَنْ يُوْصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ اُولَئِكَ لَهُمُ الْعَنَّةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (۲۵) اَللَّهُ يُسْطِعُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ طَوْرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَوْرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْأُخْرَةِ اَلَا مَتَاعٌ (۲۶) وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا اَلْوَلَا اُنْزَلَ عَلَيْهِ اِيَّهُ مِنْ رَبِّهِ طَقْلُ اِنَّ اللَّهَ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ وَبَهْدِي اِلَيْهِ مِنْ اَنَابِ (۲۷) الَّذِينَ اَمْنَوْا وَتَطْمَئِنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ طَالَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُ الْقُلُوبُ (۲۸) الَّذِينَ اَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسْنُ مَابِ (۲۹) كَذَلِكَ اَرْسَلْنَاكَ فِي اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا اُمُّمٌ لَتَسْتَلُوْا عَلَيْهِمُ الَّذِي اُوْحَيْنَا اِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالْحُمَنِ طَقْلُ هُوَ رَبِّي لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوْكِلُ اِلَيْهِ مَتَابِ (۳۰) وَلَوْ اَنَّ قُرْآنًا سُيَّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ اوْ كُلِمَ بِهِ الْمَوْتَى طَبَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا طَافَلْمَ يَا يَسِّسِ الَّذِينَ اَمْنَوْا اَنَّ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا طَوْرِحُوا كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اُوتَحْلُلُ قَرِيَّا مِنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَاتَىٰ وَعْدُ اللَّهِ طِإِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيَعادَ (۳۱)

سورة الرعد (۱۳)

292

وما برى (۱۳)

آپ سے قبل رسولوں کا مذاق اڑایا گیا۔ پھر میں نے کافروں کو ڈھیل دی۔ پھر انہیں پکڑ لیا پھر ان کا کیا انجام ہوا؟ (32) اللہ ہی ہے جو شخص کے کی کی خبر رکھتا ہے۔ اور انہوں نے اللہ کے شریک بنالیے۔ کہو، ان شرکاء کے نام تو بتاؤ جنہیں صرف تم ہی جانتے ہو اور زمین میں تمہارے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ یا تم محض اپنی زبان سے کہتے ہو (حقیقتاً ایسا نہیں ہے) بلکہ کافروں کے لیے ان کی مکاریاں خوبصورت بنا دی گئیں۔ اور انہیں اللہ کے راستے میں آنے سے روک دیا گیا۔ اور جسے اللہ گمراہ کرے اُسے کوئی ہدایت نہیں دے سکتا۔ (33) ان کے لیے دنیا میں عذاب ہے اور آخرت میں زیادہ تکفیف دہ عذاب ہے۔ اور انہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہیں۔ (34) جنت جس کا وعدہ متقویوں سے کیا گیا ہے۔ اُس کے نیچے نہریں رواں ہیں۔ اسکے پہلی اور درختوں کا سایہ ہمیشہ رہنے والا ہے۔ یہ پرہیزگاری کرنے والوں کا انجام ہے اور کافروں کا انجام آگ ہے۔ (جہنم) (35) اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی وہ اُس کتاب کے نازل ہونے پر غوش ہیں۔ اور جماعتوں میں سے جو اس کے کچھ حصہ کو نہیں مانتے انہیں کہو، بے شک مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں اللہ کی عبادت کروں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ہوں۔ اُسی کی طرف میں بلا تاب ہوں اور اُسی کے پاس میرا گھر ہے۔ (36) ہم نے اُسے عربی میں نازل کرنے کا حکم دیا اور اگر تو نے علم آجائے کے بعد ان کی خواہشات کی پیروی کی تو تیرے لیے اللہ کی طرف سے کوئی ولی نہیں ہوگا۔ اور نہ کوئی بچانے والا ہوگا۔ (37) ہم نے آپ سے پہلے رسولوں کو بھیجا اور انہیں یویاں اور اولادیں دیں۔ اور کسی رسول کو اختیار نہیں دیا کہ وہ اللہ کے حکم کے بغیر اپنے پاس سے کوئی آیت لے آئے۔ ہر کام کا وقت لکھ دیا گیا۔ (38) اللہ جو چاہتا ہے اور جو چاہتا ہے باقی رکھتا ہے۔ اور اس کے ہاں کتابوں کی کتاب موجود ہے۔ (39) اگر آپ کی زندگی میں انہیں موعودہ عذاب نہ ہو تو آخرت میں آپ ان پر عذاب ہوتا ہو اس ضرور دیکھ لیں گے اور آپ پر تو سرفہنادیا فرض تھا اور ہم پر ان کا حساب لینا فرض ہے۔ (40) کیا تم دیکھتے نہیں کہ ہم زمین کو اس کی اطرافوں سے گھٹاتے چلتے ہیں۔ اور اللہ جب حکم دے دیتا ہے تو کوئی اُس کا حکم ٹال نہیں سکتا۔ اور وہ حساب لینے میں دیر نہیں کرتا۔ (41) ان سے پہلے لوگوں نے اللہ سے مکر کیا اور تمام کا گرتیدیریں تو اللہ ہی کی ہیں۔ تم جو کماتے ہو اللہ جانتا ہے اور کافروں کو جلد معلوم ہو جائے گا کہ آخرت کا گھر کس کو ملتا ہے۔ (42)

سورة الرعد (۱۳)

وما برى (۱۳)

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَمْلَأْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابٌ (۳۲) أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ مِّبْمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ طَقْلَ سُمُّوْهُمْ طَأْمَ تَبَيَّنُوهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرِ مِنَ الْقَوْلِ طَبْلُ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصَدُّوْا عَنِ السَّبِيلِ طَوْ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (۳۳) لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَالَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ (۳۴) مَثُلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ طَتَّجَرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ طَأْكُلُهَا دَأْئِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عَقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوا وَعَقْبَى الْكَفِرِيْنَ النَّارُ (۳۵) وَالَّذِينَ اتَّيَهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ طَقْلُ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ طَإِلَيْهِ أَدْعُوْا وَإِلَيْهِ مَأْبِ (۳۶) وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا طَوَلَيْنَ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَالَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلَيٍ وَلَا وَاقٍ (۳۷) وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَرْوَاجًا وَذُرِيَّةً طَوَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِاِيَّهِ إِلَّا بِاِذْنِ اللَّهِ طَلْكُلَ أَجَلٍ كِتَابٌ (۳۸) يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ (۳۹) وَإِنْ مَا نُرِيَنَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَنْوَفِيَنَكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ (۴۰) أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتَى الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا طَوَالَلَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَبَ لِحُكْمِهِ طَوَهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (۴۱) وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَلَّهِ الْمُكْرُ جَمِيعًا طَيَّلُمَ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ طَوَسَيَّلُمُ الْكُفُرِ لِمَنْ عَقْبَى الدَّارِ (۴۲)

سورة ابراهیم (۱۳)

294

وما بَرِى (۱۳)

اور کفر کرنے والے کہیں گے آپ رسول نہیں کہو میرے اور تمہارے درمیان اللہ گواہ کافی ہے اور جس کے پاس کتاب کا علم ہو (وہ گواہ بھی میرے لیے گواہی دے گا) (43)

سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ ١-٥٢

شروع اللہ کے نام سے جو براہم بران اور نہایت رحم کرنے والا ہے۔

آلٰر آیک کتاب ہم نے آپ پر اتاری تاکہ آپ لوگوں کو رب کے حکم سے انہیوں سے نکال کر روشنی کی طرف لائیں۔ رب العزیز الحمید کی راہ پر لائیں۔ (۱) اللہ آسمانوں و زمین کی ہرشے کا مالک ہے۔ اور کافروں کے لیے سخت عذاب ہے۔ (۲) جو لوگ دنیاوی زندگی کو آخوت پر ترجیح دیتے ہیں اور لوگوں کو اللہ کے راستے سے روکتے ہیں اور ان میں عیب تلاش کرتے ہیں وہ دور کی گمراہی میں پڑے ہیں۔ (۳) اور ہم نے رسول کو اُس کی قوم کی زبان میں ہی بھیجا تاکہ وہ ان پر اللہ کا پیغام کھول کر بتا دے۔ اللہ جسے چاہتا ہے گراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور وہ زبردست حکمت والا ہے۔ (۴) ہم نے موٹی کو اپنی آیات دے کر بھیجا کہ اپنی قوم کو انہیں سے روشنی کی طرف نکال اور اسے اللہ کے وہ دن یاد دلا جب اللہ مہربان تھا۔ بے شک ان آیات میں ہر صابر و شاکر کے لیے نصیحت ہے۔ (۵) اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا، اللہ کی اُس نعمت کو یاد کرو جب اُس نے تمہیں آل فرعون سے نجات دی، جو تمہیں بہت بُرا عذاب دیتے تھے۔ وہ تمہارے بیٹوں کو ذُنْع کر دیتے اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ رکھتے۔ اس میں تمہارے رب کی طرف سے بہت مصیبت آزمائش تھی۔ (۶) اور جب تمہارے رب نے تمہیں حکم دیا کہ اگر تم شکر کرو تو ہم تمہیں زیادہ دیں گے اور اگر تم نے شکر کی تو ہمارا عذاب بہت سخت ہو گا۔ (۷) اور موسیٰ نے کہا، اگر تم ناشکری کرو گے تو تم سب دنیا والے مل کر بھی اُس کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ وہ تمام ضروریات سے مبرأ اور لائق تعریف ہے۔ (۸) کیا تم تک تم سے قبل گزری قوموں کی خبریں نہیں پہنچیں یعنی قوم نوح، قوم عاد، قوم ثمودی کی خبریں اور جوان کے بعد آئیں اُن کی خبریں تمہیں معلوم نہیں مگر میرے رب کو معلوم ہیں۔ اُن کے پاس ان کے رسول روشن آیات لے کر آئے۔ پھر قوم کے لوگوں نے ان کے ہاتھوں کو اپنی زبانوں سے ٹھکرایا اور کہا ہم نہیں مانتے کہ اللہ نے تمہیں کتاب دے کر بھیجا ہے۔ نہیں اُس میں شک ہے جس کی طرف تم تمہیں بلا تے ہو۔ (۹)

سورة ابراهیم (۱۳)

293

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا طَقْلُ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا مَبْيَنُ وَبَيْنُكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمٌ
الْكِتَبِ (۲۳)

۱۳ سورۃ ابراهیم .. مکی سورۃ .. کل آیات. ۵۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّ. كَتَبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ يَأْذِنُ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (۱) اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَوَّيْلٌ لِلْكُفَّارِينَ مِنْ
عَذَابٍ شَدِيدٍ (۲) نِّ الدِّينِ يَسْتَحْبُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيُغُونُهَا عِوَاجًا طَأْوِيلَكَ فِي ضَلَالٍ مَبْعِيدٍ (۳) وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسانِ قَوْمِهِ
لِيُبَيِّنَ لَهُمْ طَفِيْضُ اللَّهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ طَوَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۴) وَلَقَدْ
أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيمَنَتِنَا أَنَّ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ وَذَكَرْهُمْ بِإِيمَنِ اللَّهِ طَإِنْ فِي
ذَلِكَ لَآيَتِ لَكُلِّ صَارِ شَكُورٍ (۵) وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
أَنْجَكُمْ مِنْ إِلَى فِرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ سُوءَ الْعَدَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَ
كُمْ طَوَّفِيْ ذَلِكُمْ بَلَاءً مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٍ (۶) وَإِذْ تَأَذَنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَرِيدَنَكُمْ وَلَئِنْ
كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ (۷) وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرُوْا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ
لَغَنِيْ حَمِيدٌ (۸) الَّمْ يَاتِكُمْ نَبْوًا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٍ وَثُمُودٍ طَوَّالَدِينَ مِنْ مَ
بَعْدِهِمْ طَلَأَ يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ طَجَأَ تُهْمَ رُسُلُهُمْ بِالْبَيْتِ فَرَدُّوا أَيْدِيهِمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ
وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ (۹)

سورة ابراهیم (۱۳)

296

وما برى (۱۳)

ان کے رسولوں نے انہیں کہا، کیا تمہیں اللہ کے بارے میں شک ہے، جو آسمانوں اور زمین کا خالق ہے۔ وہ تمہیں اس لیے بلا تا ہے کہ تمہارے گناہوں کو بخش دے اور تمہیں ایک خاص مدت تک ڈھیل دے۔ انہوں نے کہا، تم تو ہماری طرح بشر ہو۔ تم چاہتے ہو کہ ہمیں ان کی عبادت سے روک دو، جن کی عبادت ہمارے آبا اجداد کیا کرتے تھے۔ تم ہمارے لیے اس کی کوئی دلیل لے آؤ۔ (۱۰) انہیں ان کے رسولوں نے کہا، ہم تمہاری طرح بشر ہیں لیکن اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے اپنا احسان کرتا ہے اور ہمارا یہ کام نہیں کہ ہم اللہ کی اجازت کے بغیر تمہارے لیے دلیل لا سکیں۔ اور مومن اللہ پر توکل کیا کرتے ہیں۔ (۱۱) اور ہمیں کیا ہے کہ ہم اللہ پر بھروسہ نہ کریں جبکہ اس نے ہماری راہیں ہمیں بتا دیں۔ اور تم ہمیں جو تکلیف دیتے ہو، ہم اُس پر صبر کریں اور توکل کرنے والے اللہ پر توکل کرتے ہیں۔ (۱۲) کافروں نے اپنے رسولوں سے کہا، تمہیں ضرور اپنے علاقے سے نکال دیں گے اگر تم ہمارے دین میں واپس نہ آئے۔ پھر ان پر ان کے رب نے وحی کی کہ ہم ضرور ظالموں کو ہلاک کر دیں گے۔ (۱۳) اور ان کے بعد ہم تمہیں زمین میں بسا سکیں گے۔ یہ اس لیے کہ جو میرے مقام اور میرے عذاب کی وعید سے ڈراہم اُسے زمین میں مقام دیتے ہیں۔ (۱۴) اور رسولوں نے فتح مانگی تو وہ کامیاب ہوئے۔ اور سب باغی ضدی ناکام ہوئے۔ (۱۵) اس کے بعد جہنم ہے جس میں (صدی) پیپ پلایا جائے گا۔ (۱۶) وہ گھونٹ بھرے گامگر گلے سے نیچنہیں اترے گا اُس پر ہر طرف سے موت آ رہی ہوگی۔ اور وہ مرے گا۔ (۱۷) اپنے رب سے لفڑکرنے والوں کے اعمال ایسے ہیں جیسے راکھ ہو جس پر پُروا کے دن تیز ہوا چلے اور اُسے اڑا کر لے جائے۔ ان کی کمائی کچھ بھی کام نہ آئی۔ یہ انجام ہوتا ہے دور کی گمراہی میں گر جانے والوں کا۔ (۱۸) تم دیکھتے ہو کہ اللہ نے آسمانوں اور زمین کو برحق بنایا۔ اگر وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور تمہاری جگہ نئی قلوچ لے آئے۔ (۱۹) اور اس پر اللہ قدرت رکھتا ہے۔ (۲۰) اور سارے اللہ کے سامنے کھڑے ہوں گے۔ پھر کمزور تکبر کرنے والوں سے کہیں گے ہم تمہارے پیچھے تھے اب کیا تم اللہ کا کچھ عذاب ہم پر سے ہلاک کرو گے۔ وہ جواب دیں گے، اگر اللہ نے ہمیں ہدایت دی ہوتی تو ہم تمہیں ضرور ہدایت دیتے۔ اب ہم مضطرب ہوں یا نہ ہوں کچھ فرق نہیں پڑتا۔ ہم چھوٹے والے ہیں۔ (۲۱) اور شیطان نے تمام معاملات کا فیصلہ ہو جانے کے بعد کہا، بے شک اللہ کا وعدہ حق اور میرا وعدہ جھوٹ تھا۔ پھر تم نے بارضایمی دعوت قبول کر لی۔ اب مجھے الزام نہ دو، اب ہم ایک دوسرے کے مدگار نہیں نہ میں رب کا شریک ہوں۔ بے شک ظالموں کے لیے دردناک عذاب ہے۔ (۲۲)

سورة ابراهیم (۱۳)

295

وما برى (۱۳)

قَالَ رَسُولُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌ فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَيْدُ عُوْجُوكُمْ لِيغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرَ كُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمَّى طَقَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ إِنَّا فَاتُونَا بِسُلْطَنٍ مُبِينٍ (۰) (۱) قَالَ لَهُمْ رَسُولُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَنْ يُشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ طَوَمَا كَانَ لَنَا إِنْ نَاتِيْكُمْ بِسُلْطَنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ طَوَعَلَى اللَّهِ فَلِيَوْتَكَلِ الْمُؤْمِنُونَ (۱) وَمَا لَنَا إِلَّا نَتَوَكَلُ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَنَا سُبْلَنَا طَوَلَصَبِرَنَ عَلَى مَا أَذِيْتُمُونَا طَوَعَلَى اللَّهِ فَلِيَوْتَكَلِ الْمُتَوَكِّلُونَ (۲) وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنُكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَ فِي مِلَّتِنَا طَفَاؤُحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهَلِّكَنَ الظَّالِمِينَ (۳) وَلَنُسْكِنَنَكُمُ الْأَرْضَ مِنْ مَبْعَدِهِمْ طَذِلَكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ (۴) وَاسْتَفْتُهُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَارٍ عَيْدِ (۵) مِنْ وَرَآئِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِنْ مَاءِ صَدِيدِ (۶) (۷) يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسْيِغُهُ وَيَاتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمِيَّتٍ طَوَمِنْ وَرَآئِهِ عَذَابٌ غَلِيلٌ (۸) (۹) مَثُلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرِمَادِنِ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ طَلَاقِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ طَذِلَكَ هُوَ الضَّلَلُ الْعَيْدِ (۱۸) الَّمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ حَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ طَإِنْ يَشَا يُلْدِهِبِكُمْ وَبَيَاتِ بِخَلْقِ جَدِيدِ (۱۹) وَمَا ذِلَكَ عَلَى اللَّهِ بَعْزِيزٍ (۲۰) وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الْضُّعَفَاءِ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَا لَكُمْ تَبَعًا فَهُلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ طَقَالُوا لَوْ هَدَنَا اللَّهُ لَهَدَيْنِكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجِزَ عَنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ (۲۱) وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ أَنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَالْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ طَوَمَا كَانَ لَيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنْفُسَكُمْ طَمَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي طَإِنْي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ طَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ الْيَمِ (۲۲)

سورة ابراهیم (۱۳)

298

وما برى (۱۳)

جو لوگ ایمان لائے اور نیک اعمال کیے، ان کے لیے جنت ہے جس کے نیچے نہیں بہتی ہیں۔ ان کے رب کے حکم سے ان کی وہاں تعظیمات ”سلام“ ہے۔ (23) تم دیکھتے ہو اللہ نے کلمہ طیبہ کی مثال ایک طیب درخت سے دی ہے جس کی جڑ مضبوط ہے اور شاخیں آسمان تک۔ (24) جس پر اس کے رب کے حکم سے ہر وقت پھل لگ رہتے ہیں اور اللہ لوگوں کے لیے مثالیں دیتا ہے تاکہ لوگ سوچ چاہ کریں۔ (25) اور کلمہ خبیثہ کی مثال ایک ایسے خبیث (کھٹیا، بے کار، نقصان دہ) درخت کی ہے جس کی جڑ ابھی مضبوط نہیں ہو پاتی کہ اسے آسانی سے زمین پر سے اکھاڑ کر پھینک دیا جاتا ہے اور وہ کبھی پھل بچوں نہیں سکتا۔ (26) اللہ ایمان لانے والوں کو دنیا اور آخرت میں کے قول سے مضبوط کرتا ہے اور خالموں کو گمراہ کرتا ہے۔ اور اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ (27) تم دیکھتے ہو کہ جن لوگوں نے اللہ کے احسان کا بدلنا شکری سے دیا، انہوں نے اپنی قوم کو ہلاکت (تابتی) کے گھر میں پہنچایا۔ (28) وہ جہنم میں جائیں گے اور وہ رہنے کی بُری جگہ ہے۔ (29) اور انہوں نے اللہ کے شریک بنایا تاکہ وہ لوگوں کو اللہ کے راستے میں آنے سے روکیں۔ کہو، فائدہ اٹھاولو، پھر تمہیں آگ (جہنم) میں جانا ہے۔ (30) ایمان لانے والے، نماز قائم کرنے والے، میرے دینے ہوئے رزق میں سے خفیہ اور اعلانیہ خرچ کرنے والے میرے بندوں سے کہہ دو کہ خرید و فروخت بند ہونے کے دن سے پہلے نیکیاں کما لیں۔ وہاں کوئی دوستی کام نہیں آئے گی۔ (31) اللہ ہی ہے جس نے آسمان و زمین پیدا کیے اور آسمان سے پانی برسایا۔ پھر اس سے تمہارے کھانے کے لیے پھل نکالے اور تمہارے لیے بیڑا (فلک) مسخر کیا، تاکہ وہ تمہیں اللہ کے حکم سے لے کر سمندر میں چلے اور نہیں تمہارے قبضے میں کر دیں۔ (32) اور سورج اور چاند کو تمہارے لیے مسخر کر دیا اور تمہارے لیے رات اور دن کو مسخر کیا۔ (33) اور تم کو وہ سب کچھ دیا جو تم نے ما نگا۔ اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کا شمار کرنا شروع کرو تو تم گن بھی نہ سکو گے۔ بے شک انسان ظالم اور ناشکرا ہے۔ (34) اور جب ابراہیم نے اپنے رب سے دعا کی، اے میرے رب اس شہر کو امن کا گھوارہ بنانا اور مجھے اور میری اولاد کو بتاؤ کی پوجا سے بچا۔ (35) اے رب انہوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا ہے۔ جو میری پیروی کرے گا تو وہ مجھ سے ہو گا اور جو میری پیروی نہ کرے گا اس کا معاملہ تیرے سپرد ہے اور تو بخشنا والارحم کرنے والا ہے۔ (36)

وما برى (۱۳)

297

سورة ابراهیم (۱۳)

وَأَدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ طَرَحَتِهِمْ فِيهَا سَلَمٌ (۲۳) (الْمُتَرَكِيفُ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةً طَيِّبَةً أَصْلُهَا ثَابِثٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ (۲۴) ثُرُثَى أَكْلُهَا كُلَّ حِينٍ مِبِادْنَ رَبِّهَا طَرَحَهَا بِإِذْنِ اللَّهِ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (۲۵) وَمَثُلٌ كَلِمَةٌ خَبِيثَةٌ كَشَجَرَةٌ خَبِيثَةٌ نَاجَتَهُ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَالَهَا مِنْ قَرَارٍ (۲۶) يُبَشِّرُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُيُضَلُّ اللَّهُ الظَّلِيمِينَ وَيَفْعُلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ (۲۷) (الْمُتَرَالِي الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفُرًا وَأَحَلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ (۲۸) جَهَنَّمَ يَصْلُونَهَا طَرَحَهَا بِإِذْنِ السُّلْطَانِ الْمُرْسَلِينَ (۲۹) وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لَيُضْلِلُوا عَنْ سَبِيلِهِ طَرْقًا تَمَتَّعُوا فَانْ مَصِيرُكُمْ إِلَى النَّارِ (۳۰) قُلْ لِعَبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقْيِمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا يَحْلُلُ (۳۱) الَّلَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّمْرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَرَ (۳۲) وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآبِيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَيْلَ وَالنَّهَارَ (۳۳) وَأَتَكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ طَرَحَهَا بِإِذْنِ اللَّهِ لَا تُحَصُّهَا طَرَحَهَا بِإِذْنِ الْإِنْسَانِ لَظَلَّوْمًا كَفَّارًا (۳۴) وَإِذْقَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ امِنًا وَاجْنَبْنِي وَبَنِيَ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ (۳۵) رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلُّلَنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۳۶)

سورة ابراهیم (۱۳)

300

وما بُرِيَ (۱۳)

اے ہمارے رب! میں نے اپنی ایک اولاد، نماز قائم کرنے کے لیے، تیرے محترم گھر کے پاس، اس وادی میں چھوڑی ہے، جہاں ہرے بھرے کھیت نہیں۔ اے ہمارے رب! لوگوں کے دلوں کو ان کی طرف مائل کر دے، اور انہیں بہترین پھل کھانے کو عطا کر، کہ وہ تیرا شکر کریں۔ (37) اے ہمارے رب! ہم جو چھپاتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں، تیرے علم میں ہے۔ اور آسمانوں اور زمین میں کوئی چیز تجوہ سے پوشیدہ نہیں۔ (38) اللہ کا شکر ہے، جس نے مجھے بڑی عمر میں اسماعیل اور اسحاق عطا کیے۔ بے شک میرا رب دعا سنتا ہے۔ (39) اے ہمارے رب! مجھے اور میری اولاد کو، نماز کا پابند بنادے۔ اے ہمارے رب! ہماری دعا قبول فرماء۔ (40) اے ہمارے رب! مجھے، میرے والدین اور تمام مومنوں کو حساب قائم ہونے کے دن بخش دے۔ (41) اور تم اللہ کو ظالموں کے کاموں سے بے خبر نہ سمجھو۔ بے شک تو انہیں آنکھیں تاثر لے لگ جانے تک ڈھیل دینا ہے۔ (42) وہ سر اٹھائے بھاگے جاتے ہیں، دائیں بائیں نہیں مڑ سکتے اور ان کے دل ہوا ہوئے ہیں۔ (43) انہیں روزِ عذاب سے ڈرائیں، جب ظالم کمیں کے گھروں میں رہتے تھے جو اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے۔ اور تم پر کھل گیا کہ ہم نے ان کے ساتھ کیا کیا؟ اور ہم نے تمہیں ان کی مثالیں دیں۔ (45) انہوں نے، مکاری کی۔ اور ان کی مکاری اللہ جانتا ہے۔ ان کا مکرا یا ساتھا کہ اس سے پہاڑ بھی اپنی جگہ سے ہٹ جاتے۔ (46) تم یہ سمجھو کہ اللہ اپنے رسولوں سے کیے گئے وعدے کی خلاف ورزی کرے گا۔ بے شک اللہ بزرگ دست اتفاق لینے والا ہے۔ (47) جب زمین اور آسمان بدل دیئے جائیں اور وہ اللہ واحد قہار کے سامنے نکل آئیں۔ (48) اس دن تم دیکھتے ہو کہ تمام مجرم ساتھ زنجروں میں بکڑے ہوئے ہیں۔ (49) ان کے گرتے گندھک کے ہیں اور آگ ان کے چہرے ڈھانپے ہوئے ہے۔ (50) تاکہ اللہ ہر شخص کو اس کے کیے کا بدلہ دے۔ بے شک وہ حساب لینے میں درینہیں کرتا۔ (51) یہ (قرآن) عموم الناس میں عام کرنا تھا کہ انہیں اس سے ڈرایا جائے اور انہیں اچھی طرح معلوم ہو جائے کہ اُس واحد معبود کے سوا کوئی معبود نہیں۔ تاکہ عقلمند نصیحت پکڑیں۔ (52)

سورة ابراهیم (۱۳)

299

وما بُرِي (۱۳)

رَبَّنَا إِنَّكُنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيِّ بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الشَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ (۷۳) رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ طَوَّمَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ (۷۴) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِنَا عَلَى الْكِبِيرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ طَرَانَ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ (۷۵) رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيِّ رَبَّنَا وَتَقْبَلْ دُعَاءِ (۷۶) رَبَّنَا اغْفِرْلِي وَلِلَّهِ الدَّى وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُولُ الْحِسَابُ (۷۷) وَلَا تَحْسِبَنَ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ طَإِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ (۷۸) مُهْطِعِينَ مُقْنِعِ رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدُهُمْ هَوَاءُ (۷۹) وَإِنَّدِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرَنَا إِلَى أَجْلِ قَرِيبٍ نُجْبُ دَعْوَتَكَ وَنَتَبِعُ الرُّسُلَ طَأَوْلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمُتُمْ مِنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ (۸۰) وَسَكَنْتُمْ فِي مَسِكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ (۸۱) وَقَدْ مَكْرُوا مَكْرُهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ طَوَانْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِسَرْوَلِ مِنْهُ الْجِبَالُ (۸۲) فَلَا تَحْسِبَنَ اللَّهَ مُخْلِفَ وَعِدِهِ رُسُلَهُ طَإِنَّ اللَّهَ عَرِيزٌ ذُو اَنْتِقَامٍ (۸۳) يَوْمَ تُبَكَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ (۸۴) وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ (۸۵) سَرَابِلُهُمْ مِنْ قَطْرَانِ وَتَغْشَى وَجْهُهُمُ النَّارُ (۸۶) لِيُجْزِي اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ طَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (۸۷) هَذَا بَلَغُ لِلنَّاسِ وَلَيُنَذَّرُوا بِهِ وَلَيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَآحِدٌ وَلَيَدْكُرَ أُولُو الْأَلْبَابِ (۸۸)